Gedrukt met de R

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 26 octobre 1970, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les conditions d'aptitude physique particulières pour les aumôniers militaires", a donné le 3 novembre 1970 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e oktober 1970 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de bijzondere eisen inzake lichamelijke geschiktheid voor de militaire aalmoezeniers", heeft de 3e november 1970 het volgend advies gegeven :

Selon les éclaircissements donnés par le délégué du Gouvernement, l'arrêté en projet est pris en exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 1er décembre 1964 relatif à la vérification des aptitudes physiques requises des candidats à certains emplois publics.

Cet article 4 dispose :

"Des arrêtés ministériels peuvent fixer, par Ministère, des conditions d'aptitude physique particulières qui doivent être réunies pour être nommé à certains grades lorsque ces conditions sont justifiées par la nature des fonctions à exercer.

Ces arrêtés ministériels sont pris sur avis du service de santé administratif et du Fonds national de reclassement social des handicapés".

Cette disposition ne peut servir de fondement légal à l'arrêté en projet.

L'arrêté royal du 1er décembre 1964, en effet, a été pris en exécution de l'article 66, alinéa 2, de la Constitution qui confère au Roi le pouvoir de nommer aux emplois d'administration générale.

Comme le Conseil d'Etat l'a fait observer dans son avis L. 11.252 du 28 octobre 1970, l'aumônier militaire n'a pas la qualité d'agent de l'Etat, pas plus qu'il n'a celle de militaire (Cass., 23 novembre 1957, Pas., 1958, I, 307 et C.E., arrêt GIELEN, n° 12.086, du 2 décembre 1966).

.../...

Le véritable fondement légal du projet se trouve dans l'article 68, alinéa 1er, de la Constitution, qui dispose que le Roi commande les forces de terre et de mer et lui donne compétence pour subordonner à certaines conditions la désignation des aumôniers qu'il attache organiquement à l'armée, pourvu que ces conditions soient exigées par les nécessités propres à l'armée et inhérentes au bon fonctionnement de celle-ci.

Eu égard aux observations qui précèdent, le projet doit faire l'objet d'un arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 août 1927 réglant l'état et la position des aumôniers militaires, et être pris en exécution de l'article 68, alinéa 1er, de la Constitution.

Naar de gemachtigde van de Regering heeft verklaard, is het ontwerp-besluit vastgesteld ter uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 1 december 1964 betreffende de controle op de lichamelijke geschiktheid vereist van gegadigden voor bepaalde overheidsbetrekkingen.

Dat artikel 4 bepaalt :

"Ministeriële besluiten kunnen, per Ministerie, bijzondere eisen inzake lichamelijke geschiktheid bepalen waaraan moet worden voldaan om te worden benoemd in bepaalde graden wanneer de aard van het uit te oefenen ambt die eisen wettigt.

Die ministeriële besluiten worden vastgesteld op advies van de administratieve gezondheidsdienst en van het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen".

Deze bepaling kan geen rechtsgrond opleveren voor het ontwerp-besluit.

Het koninklijk besluit van 1 december 1964 is immers vastgesteld op grond van artikel 66, tweede lid, van de Grondwet, dat de Koning machtigt om de ambtenaren bij het algemeen bestuur te benoemen.

Zoals de Raad van State in zijn advies L.11.252 van 28 oktober 1970 heeft opgemerkt, is de militaire aalmoezenier evenmin Rijksambtenaar als militair (Cass., 23 november 1957, Pas., 1958, I, 307, en R.S., arrest GIELEN, nr. 12.086, van 2 december 1966).

.../...

De ware rechtsgrond voor het ontwerp ligt in artikel 68, eerste lid, van de Grondwet, hetwelk bepaalt dat de Koning het bevel voert over land- en zeemacht en hem bevoegdheid verleent om sommige voorwaarden te stellen voor de aanwijzing van de aalmoezeniers die hij organiek aan het leger verbindt, mits die voorwaarden vereist zijn door de specifieke behoeften van het leger en inherent zijn aan de goede werking ervan.

Het vorenstaande brengt mee, dat het ontwerp moet worden verwerkt tot een koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 augustus 1927 ter regeling van de staat en de stand der militaire aalmoezeniers, en moet worden vastgesteld op grond van artikel 68, eerste lid, van de Grondwet.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs :	G.VAN BUNNEN,	conseiller d'Etat,	président,
de Heren :		staatsraad,	voorzitter,
	J.MASQUELIN,	conseillers d'Etat,	
Madame :	G.CISELET,	staatsraden,	
Mevrouw :			
Messieurs :	R.PIRSON,	assesseurs de la section	
de Heren :		de législation,	
	M.VERSCHELDEN,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	M.JACQUEMIJN,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.H.VLIEBERGH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.H.VLIEBERGH, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) M.JACQUEMIJN. (s.) G.VAN BUNNEN.